

International Student Application Form

Office Use:			
Application Date:	School:	Grade:	Tuition Period:

Um Antragstellern das Verständnis zu erleichtern, haben wir die Anmeldeformulare und Broschüren in Übersetzung zur Verfügung gestellt. Der Schulbezirk Delta richtet sich grundsätzlich nach den Richtlinien und Definitionen, die in der **englischen Version** der Broschüren und Anmeldeformulare aufgeführt sind.

A. STUDENT INFORMATION (as written on passport)			
Family Name			
Given Name/s		English Name	
Gender	Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Not specified <input type="checkbox"/>	Date of Birth	(dd/mm/yy)
Student's Email			
Citizenship		Current Grade	
Present School		Location	
Previous School		Location	

B. LEGAL PARENT/GUARDIAN 1 (as written on passport)			
Family Name			
Given Name		Relationship	
Date of Birth	(dd/mm/yy)	Occupation	
Primary Phone		Secondary Phone	
Email			
Home Address			
City		Province/State	
Country		Postal/Zip Code	
Speaks English	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		

C. LEGAL PARENT/GUARDIAN 2 (as written on passport)			
Family Name			
Given Name		Relationship	
Date of Birth	(dd/mm/yy)	Occupation	
Primary Phone		Secondary Phone	
Email			
Home Address			
City		Province/State	
Country		Postal/Zip Code	
Speaks English	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		

D. CUSTODIAN INFORMATION (as written on passport)

Custodian	Delta School District <input type="checkbox"/>			
	Other (Please complete information below) <input type="checkbox"/>			
Family Name		Date of Birth	(dd/mm/yy)	
Given Name				
Address				
City		Province		Postal/Zip Code
Primary Phone		Secondary Phone		
Email				

E. AGENT INFORMATION (leave blank if no agent is assigned to this application)

Agency Name	
Name of Agent Contact	
Agent Email	
Agent Phone Number(s)	

F. EDUCATION GOALS

I wish to apply for Grade:	Start Date mm/yy	End Date mm/yy	
School Preference	1.	2.	3.
I wish to <input type="checkbox"/> Study for short term only <input type="checkbox"/> Study for one year <input type="checkbox"/> Study for multiple years <input type="checkbox"/> Graduate in British Columbia			

Placement in school of choice will be accommodated if possible, however the Delta School District reserves the right to determine final school placement

G. MEDICAL INFORMATION

Do you have any allergies? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If "yes", please describe:
Do you currently have, or have you ever had, any ongoing or significant health conditions? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If "yes", please describe:
Do you regularly take any medication? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If "yes", please describe:
Do you smoke cigarettes/e-cigarettes? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
List any psychological issues, including anxiety, depression, eating disorders etc., either perceived or documented.	

List any social, emotional, educational, and/or any behavioural difficulties or disabilities, either perceived or documented.

List any learning needs or challenges, either perceived or documented.

H. MEDICAL STATUS ACKNOWLEDGEMENT (please check box below)

I agree to notify Delta School District International programs if there is any change to medical or psychological status or any additional medications that have been prescribed between the time of application and arrival in Delta.

I. HOMESTAY (DISTRICT)

I will require a District homestay Yes.
 No (**complete Section J**)

How would you like to pay the homestay fee? I will pay the homestay family directly on the 1st of each month
 Please add to my invoice

J. HOMESTAY (PRIVATE)

<input type="checkbox"/> I will live with a parent	Relationship	
<input type="checkbox"/> I have a homestay arranged with (complete information below):	Relationship	
Last Name	First Name	
Address	Email	
City	Postal Code	
Primary Phone	Secondary Phone	

Please be aware that we do our best to meet all homestay requests. Although we take all your requests seriously, we cannot provide a guarantee they will be met.

K. HOMESTAY APPLICATION (for those applying for district homestay)

Do you have any brothers or sisters? Yes No

Do you play a musical instrument? Yes No (If "yes", what kind)?

Pets are very common in Canadian life. Is there any reason that you can't live in a home with a pet? Please explain.

What are your hobbies and interests?

What sports do you play?

Would you like to live in a home where there are other foreign students? Yes No

Would you like to live in a home where there are young children? Yes No

Would you like to live in a home where there are teenagers? Yes No

Would you like to live in a home where there are only adults? Yes No

If you attend church/temple, what kind?

List the foods you like to eat.

Special Diet Requirements:

- Food Allergies
- Gluten Free
- Lactose Free
- Other
- Vegan
- Vegetarian

List the foods you dislike.

What are the most important qualities you are looking for in a home and homestay family?

What interests would you like to pursue outside of school?

Richtlinien zur Gebührenrückerstattung

Alle Rückerstattungsanträge müssen schriftlich an das International Student Program des Schulbezirks Delta gerichtet werden.

Bitte beachten Sie, dass die Gebühren und die Rückerstattungsbedingungen sich von Jahr zu Jahr leicht verändern können.

Partner-Organisationen und Eltern müssen sich nach den Rückerstattungsbedingungen des Jahres der Bewerbung richten. Ebenso für die darauffolgenden Jahre, mit dem Wissen, dass es von Jahr zu Jahr Änderungen geben könnte.

Die Gebühren und Rückerstattungsbedingungen findet man hier: <https://www.godelta.ca/admissions/fees/>.

BETREUUNG

Alle internationalen Schüler, die nicht bei Gasteltern wohnen, benötigen für die Dauer ihres Studienaufenthalts im Schulbezirk Delta einen Betreuer („Custodian“), der 25 Jahre oder älter sein muss. Eltern können ihren eigenen Betreuer benennen und müssen ihre notariell beglaubigten Betreuungsunterlagen nach Aufnahme des Schülers in das Programm an den Schulbezirk senden. Der Betreuer darf die Provinz British Columbia nicht verlassen, während der Schüler ihm/ihr anvertraut ist. Schüler ohne Betreuer werden aus dem Programm verwiesen.

Der Schulbezirk Delta kann, wenn dies gewünscht ist, ebenfalls die Betreuung des Schülers übernehmen. Der Schulbezirk wird in diesem Fall einen Mitarbeiter damit beauftragen, die Funktion des Betreuers wahrzunehmen und, wenn dieser Mitarbeiter vorübergehend nicht erreichbar ist, einen anderen Mitarbeiter des Schulbezirks mit der vorübergehenden Ausübung der Betreuerfunktion beauftragen.

Bitte beachten Sie, dass diese Betreuungsverantwortung des Schulbezirks nur während des Studienaufenthalts des Schülers im Schulbezirk Delta gilt. Vor dem Aufenthalt des Schülers zu Studienzwecken im Schulbezirk Delta ist der Schulbezirk nicht für die Betreuung verantwortlich und dessen Verantwortung endet, wenn der Schüler, gleich aus welchem Grund, den Schulbezirk Delta verlässt. Beginn und Ende des Studiensemesters werden durch das Anfangs- und Enddatum des Zulassungsbescheids ODER die empfohlenen Ankunfts-/Abreisedaten auf den Ankunfts- und Abreiseinformationen des Programms bestimmt.

KRANKENVERSICHERUNG

Internationale Schüler müssen für den Zeitraum, in dem sie im Schulbezirk Delta die Schule besuchen, in gesetzlich vorgeschriebener Weise krankenversichert sein. Je nach Dauer des Studienaufenthalts stehen hierfür verschiedene Versicherungsmöglichkeiten zur Verfügung:

Bitte informieren Sie sich auf unserer Website: <https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/medical-insurance/> über aktuelle Versicherungsoptionen.

Sobald der Schüler aufhört, Teilnehmer des International Programs im Schulbezirk Delta zu sein, geht die Verantwortung für seine Krankenversicherung auf den Schüler und seine Eltern/seinen Betreuer über.

_____ Initiale der Eltern

Schulbezirk District 37 (Delta)

Gastfamilien-Richtlinien für internationale Schüler

Der Schulbezirk Delta heißt internationale Schüler willkommen, an seinem „Homestay Program“ teilzunehmen. Alle unsere Gastfamilien in Delta wurden sorgfältig ausgewählt, interviewt und als Schüler-Unterkunft für geeignet befunden worden. Die Gastfamilien-Koordinatoren des Schulbezirks treffen alle Vorkehrungen für die Unterbringung und fungieren als Bindeglied zwischen Eltern, Schüler, Gastfamilie, Schule und Betreuer. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass Familienmitglieder von Gastfamilien Privatpersonen sind und nicht in der Eigenschaft als Mitarbeiter des Schulbezirks handeln.

ANKUNFT Schüler müssen den Programm-Administrator im Voraus über ihre Ankunfts- und Abreisezeiten in Kenntnis setzen, damit die Gastfamilien-Koordinatoren entsprechend informiert werden können. Die Ankunftsdaten müssen den entsprechenden Empfehlungen des Schulbezirks entsprechen.

ABREISE Schüler müssen ihre Unterkunft bei der Gastfamilie am letzten Tag ihres bezahlten Studienseesters verlassen, und zwar ohne Ausnahme.

UNTERBRINGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSGEBÜHR Schüler zahlen eine jährliche Instandhaltungsgebühr von \$500. Sollte ein Umzug notwendig sein, fallen keine zusätzlichen Umzugsgebühren an.

GASTFAMILIENGEBÜHR Der Zeitraum des Gastfamilienaufenthalts ist vom ersten bis zum letzten Tag des jeweiligen Kalendermonats. Die Gastfamiliengebühr (1.150 CAD) ist jeweils am ersten Tag des Monats fällig.

Für jede zusätzliche Nacht im vorangehenden bzw. nachfolgenden Monat beträgt die Gebühr 37 CAD. Ausgenommt hiervon sind die Gastfamiliengebühren für den Zeitraum der 'Orientation' im August, falls eine Schülerin bzw. ein Schüler für 5 oder mehr Monate bleibt. Die meisten Gastfamilien sind nicht in der Lage, Eltern bei sich aufzunehmen, die ihre Kinder besuchen.

UNTERKUNFT Jedem Schüler steht ein eigenes Zimmer mit Bett, Bettwäsche, Kommode, Schreibtisch, Stuhl, Schreibtischlampe, Papierkorb, Fenster und Kleiderschrank zur Verfügung. Zusätzlich haben die Schüler Zugang zum Badezimmer, zur Waschküche und zu den Gemeinschaftsräumen des Hauses.

MAHLZEITEN Die Schüler sollten die Gastfamilie über ihre Essgewohnheiten und etwaige Nahrungsmittelallergien informieren. Die Schüler erhalten 3 Mahlzeiten pro Tag, und auch Snacks sind bei Bedarf verfügbar. Die Schüler können sich ihr Frühstück selber zubereiten, das entweder aus einer warmen Mahlzeit oder einer Auswahl aus kalten Bestandteilen wie Müsli/Toast/Obst und einem Getränk bestehen kann. An Schultagen wird das Mittagessen eingepackt und mitgenommen und besteht typischerweise aus einem Sandwich, Obst, einen Snack und einem Getränk. Das Abendessen ist meist eine warme Mahlzeit, die zusammen mit der Gastfamilie eingenommen wird. Wenn die Gastfamilie den Abend über außer Haus ist, wird dem Gastschüler ein Essen bereitgestellt.

FERIEN (reguläres Jahr - 1. September bis 30. Juni) Während des Schuljahres müssen die Schüler die volle monatliche Gastfamiliengebühr zahlen, unabhängig von zeitweiligen Abwesenheiten aus urlaubsbedingten oder anderen Gründen oder einer Ankunft/Abreise, die nicht auf den ersten oder letzten Tag des Monats fällt.

Urlaub der Schülerinnen und Schüler (während des Sommers, von 01.07.-31.08.)
Es gibt eine Aufbewahrungsgebühr in Höhe von 50 CAD pro Monat.
Die Schülerin bzw. der Schüler muss ihre bzw. seine Sachen zusammenpacken und das Zimmer räumen.

HAUSORDNUNG Die Gastfamilie wird die Hausordnung gemeinsam mit dem Schüler besprechen; dazu gehören Essenszeiten, Schlafenszeiten, Badezimmer-Benutzung, Wäsche-Waschplan, Telefonzeiten, Computerbenutzung und die Ausgehzeiten des Schülers. Einige Gastfamilien halten diese Regeln auch schriftlich fest.

SCHÜLER-HANDBUCH Die Schüler müssen den Anweisungen der Gastfamilien und des Schulbezirks Folge leisten, so, wie es im Schüler-Handbuch („Student Handbook“) festgeschrieben ist, das hier einsehbar ist: <https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/student-handbooks/>

HÖFLICHKEIT Die Schüler sollten zu Hause stets Englisch sprechen und ihre Gasteltern respektieren. Die Benutzung von Telefon und Computer sollte besprochen und geregelt werden. Schüler der Sekundarstufe bringen ihren eigenen Laptop mit. Bei der Festsetzung der abendlichen Ausgangszeit richten sich die Gasteltern nach den Empfehlungen des Schulbezirks. Alle auswärtigen Übernachtungen müssen von den Gasteltern genehmigt und können gestattet werden, jedoch nur wenn sie unter Aufsicht eines Erwachsenen (über 25 Jahre alt) stattfinden. Es ist grundsätzlich empfehlenswert, sich vor einer geplanten Reise mit den Eltern der Gastfamilie zu verständigen.

URLAUB DER GASTFAMILIE Es kann sein, dass die Gastfamilie über Weihnachten oder zur Zeit der Frühlingsferien Urlaub macht und den Schüler dabei einbeziehen möchte. Die Schüler müssen solche Pläne mit ihren Eltern besprechen, und diese müssen ihre schriftliche Genehmigung erteilen. Vereinbarungen zur Deckung der Reisekosten und persönlichen Ausgaben sind mit den Gastgebern zu treffen. Wenn der Student nicht in der Lage ist, seine Familie zu begleiten, trifft der Koordinator geeignete Vorkehrungen für einen vorübergehenden Aufenthalt in einer anderen Gastfamilie.

KÜNDIGUNGSFRIST /UMZÜGE VON SCHÜLERN Schüler müssen Gastfamilien mindestens 2 Wochen im Voraus benachrichtigen, wenn sie beabsichtigen auszuziehen oder die Gastfamilie mit einer Zahlung für 2 Wochen Unterbringung entschädigen. Schüler, die aus dem Programm verwiesen werden oder das Programm abbrechen, sind für den Rest des Monats oder 2 Wochen Gastfamiliengebühr verantwortlich, je nachdem, welcher Betrag höher ist.

KONTAKT ZUM KOORDINATOR Bitte besuchen Sie die Website des Schulbezirks unter GoDelta.ca, wo Kontaktinformationen der einzelnen Gastfamilien Koordinatoren („Homestay Coordinator“) für Ihre Region erhältlich sind.

SCHÄDEN Schüler sind für alle Schäden verantwortlich, die sie versehentlich oder absichtlich am Eigentum der Gastfamilie verursachen, wobei normale Abnutzung und Verschleiß hiervon ausgenommen sind.

RAUCHEN Schüler und Gastfamilien haben das Recht auf eine rauchfreie Umgebung.

Schüler, die nicht am
Gastfamilienaufenthaltsprogramm
des Schulbezirks teilnehmen,
müssen ihre Eltern die auf Seite 12
dieses Anmeldeformulars
enthaltene Verzichtserklärung für
die Unterbringung in einer
Gastfamilie unterschreiben lassen.
Bitte beachten Sie, dass Schüler
mit einem Erwachsenen
zusammenleben müssen, der
mindestens 25 Jahre alt ist.

_____ Initialie der Eltern

Schulbezirk 37 (Delta)

ERWARTETES VERHALTEN IN DER GASTFAMILIE

1. Mir ist bewusst und ich erkläre mich damit einverstanden, die auf Seite 7 dieser Anmeldung enthaltenen Richtlinien für den Aufenthalt in einer Gastfamilie sowie die Hausordnung meiner Gastfamilie zu befolgen.
2. Ich habe die im Handbuch für internationale Schüler aufgeführten Vorgaben für die Unterbringung in einer Gastfamilie gelesen und erkläre mich damit einverstanden, diese zu befolgen. <https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/student-handbooks/>
3. Ich erkläre mich damit einverstanden, aus der mir zugewiesenen Gastfamilienunterkunft nicht ohne Erlaubnis der Mitarbeiter des International Program auszugehen.
4. Im Falle eines Problems mit meiner Gastfamilie bin ich damit einverstanden, die zuständige Abteilung des International Program umgehend zu benachrichtigen. Deren Mitarbeiter werden versuchen, etwaige Probleme zu lösen. Sollte jedoch ein Umzug erforderlich sein, erkläre ich mich bereit, die in den Richtlinien für den Gastfamilienaufenthalt, die Teil der Anmeldeunterlagen sind, beschriebenen Verfahren zur Benachrichtigung zu befolgen.
5. Ich erkläre mich damit einverstanden, die Erlaubnis meiner Gastfamilie(n) einzuholen, wenn ich vorhabe, Freunde, Verwandte oder enge Familienangehörige sowohl innerhalb der örtlichen Gemeinde als auch in anderen Gemeinden zu besuchen. Ich werde meine Gastfamilien-Eltern stets umfassend über meine Pläne informieren und ihnen Kontakttelefonnummern angeben.
6. Ich erkläre mich bereit, die in meiner Gastfamilie festgesetzten Ausgehzeiten einzuhalten.
7. Ich verpflichte mich, weder allein noch mit anderen Schülern an Ausflügen mit Übernachtung teilzunehmen. Mir ist bekannt, dass Ausflüge unter amtlicher Aufsicht des Schulbezirks erlaubt sein können. Übernachtungsausflüge mit meiner Gastfamilie müssen von den Mitarbeitern des internationalen Programms im Voraus genehmigt werden. Ich werde ohne vorherige schriftliche Genehmigung meiner Eltern UND des örtlichen Betreuers nicht mit einem anderen Erwachsenen auf eine Reise gehen. Begleitende Erwachsene müssen mindestens 25 Jahre alt sein. Mir ist bekannt, dass ich möglicherweise eine zusätzliche Krankenversicherung benötige, wenn ich die Provinz British Columbia verlasse.
8. Mir ist bewusst, dass Tagesausflüge nach Victoria, Whistler und Ausflüge außerhalb des Lower Mainland nicht gestattet sind, es sei denn mit einem beaufsichtigenden Erwachsenen, der mindestens 25 Jahre alt ist.
9. Mir ist bewusst, dass Schüler, die über Nacht ohne vorherige Genehmigung oder Benachrichtigung ihrer Gastfamilie abwesend sind, vom Schulbezirk verwiesen werden können.
10. Schüler dürfen keinerlei Substanzen rauchen, wozu auch Vaping und der Gebrauch von E-Zigaretten gehören.
11. Ich erkläre mich damit einverstanden, keine Einrichtungen wie Theater für Erwachsene, pornografische Websites, Lounges, Bars, Social-Media-Seiten für Erwachsene oder Nachtclubs zu besuchen. Ich werde keine intimen Fotos von mir oder anderen weitergeben.
12. Mir ist bewusst, dass ich Abendkonzerte oder Sportveranstaltungen nur in Begleitung eines beaufsichtigenden Erwachsenen besuchen darf, der mindestens 25 Jahre alt ist.
13. Mir ist bewusst, dass sexuelle Beziehungen verboten sind.
14. Mir ist bewusst, dass die Eltern der Gastfamilie das Recht haben, den Computerzugang eines Schülers einzuschränken oder aufzuheben, wenn sich herausstellt, dass der Schüler den Computer übermäßig lange oder in unangemessener Weise benutzt.
15. Ich erkläre mich bereit, der Gastfamilie alle Schäden zu erstatten, die durch meine Handlungsweise an ihrer Wohnung oder ihrem Hab und Gut entstanden sind.
16. Mir ist bewusst, dass ich meine Gastfamilienunterkunft am letzten Tag meines bezahlten Studienaufenthalts im Schulbezirk Delta verlassen muss. Dies gilt auch für die Sommerferien, wenn Schüler nicht an Sommerkursen teilnehmen.

TEILNAHMEVEREINBARUNG

1. Ich verpflichte mich, die Gesetze Kanadas und meines Heimatlandes zu befolgen.
2. Ich werde mich an den Verhaltens- und Benimmkodex des Schulbezirks halten.
3. Ich erkläre mich damit einverstanden, keinen Alkohol und keine Drogen zu konsumieren oder zu besitzen, außer solchen, die mir von einem Arzt aus gesundheitlichen Gründen verschrieben wurden. Ich muss das International Program über alle Medikamente, die ich benutze, informieren.
4. Mir ist bewusst, dass ich keine Zigaretten, Marihuana, E-Zigaretten oder andere Substanzen rauchen darf.
5. Ich verpflichte mich, keine Waffen irgendwelcher Art zu kaufen, zu benutzen oder in meinem Besitz, einschließlich der Räumlichkeiten meiner Gastfamilie oder meines Schulschließfachs, zu haben.
6. Mir ist bewusst, dass ich während meines Studienaufenthaltes im Schulbezirk Delta weder ein Fahrzeug fahren noch einen Führerschein erwerben darf.
7. Ich verpflichte mich, das Eigentum anderer zu respektieren, und mir ist bewusst, dass jeder Diebstahl oder Vandalismus eine Gesetzesübertretung darstellt.
8. Ich verpflichte mich, mich nicht an Schlägereien, Mobbing, rassistischen Verhöhnungen oder ähnlichen Aktivitäten zu beteiligen, wozu auch die Nutzung des Internets oder sozialer Medien als Vehikel für ein solches Verhalten gehört.
9. Ich verpflichte mich, regelmäßig zur Schule zu gehen (und pünktlich zu sein). Abwesenheiten oder Verspätungen müssen zufriedenstellend erklärt werden.
10. Mir ist bewusst, dass der Schulbezirk Delta das Recht hat, meinen Lehrplan zu überwachen, und dass Vollzeitunterricht im Schulbezirk Delta obligatorisch ist. Ich werde keine Online-Kurse oder Abendschulprogramme belegen oder besuchen. Mir ist bewusst, dass ich ohne Genehmigung der Mitarbeiter des International Program keine Kurse abbrechen oder ändern darf. Mir ist bewusst, dass ich, wenn ich beabsichtige, meinen Abschluss zu machen, damit rechnen darf, Credit-Sommerkurse zu belegen, um den Abschluss rechtzeitig zu erlangen oder ein adäquates Sprachniveau in Englisch zu erreichen.
11. Ich werde alle meine Hausaufgaben und Schularbeiten pünktlich erledigen.
12. Mir ist bewusst, dass Betrug, Plagiate und akademische Unehrlichkeit gegen die Regeln der Schule und des Schulbezirks verstoßen. Schummeln kann zur Ausschließung aus dem Programm führen.
13. Sekundarschüler müssen ein Mobiltelefon, eine örtliche Handynummer und einen Laptop besitzen und ihre Handys während der gesamten Zeit ihres Studiums in Delta aktiviert lassen.
14. Ungelöste Konflikte im Zusammenhang mit Schul- oder Gastfamilienaufenthalt werden an den Programm-Administrator zur Schlichtung verwiesen. Die Entscheidung des Programm-Administrators ist dann abschließend.

Verstöße gegen die Bestimmungen dieser Vereinbarung können zur sofortigen Verweisung aus dem internationalen Studentenprogramm und zur Aufhebung der Studiengenehmigung führen.

_____ Initiale der Eltern

_____ Initiale des Schülers

VOLLMACHT IN MEDIZINISCHEN FRAGEN UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Ich/wir als Eltern der Schülerin/des Schülers stimmen zu, jegliche bereits bestehende medizinische Probleme/Gegebenheiten offen und vollständig darzulegen, an denen mein/unser Kind leidet. Wir werden über jegliche Veränderungen diesbezüglich, die zwischen der Bewerbung und der Ankunft stattfinden, offen und vollständig informieren.

Ich/wir verstehen, dass der Delta School District sich das Recht vorbehält, eine Schülerin bzw. einen Schüler aus dem Programm zu verweisen und wieder in die Obhut der eigenen Eltern zu übergeben, wenn die Schülerin bzw. der Schüler ernste physische oder psychische Gesundheitsprobleme zeigt oder entwickelt, es bei ihr/ihm Sicherheitsbedenken gibt oder sich eine bedenkliche Veränderung ihres/seines Gesundheitszustands zeigt.

Regelungen bezüglich Erstattungen richten sich nach den Bestimmungen auf Seite 6.

Als Eltern des Schülers ermächtige(n) ich/wir hiermit das Personal des Schulbezirks und die Gastfamilieneltern, im Namen meines/unseres Kindes alle notwendigen medizinischen Tests und Behandlungen zu genehmigen.

Als Eltern des Schülers stimme ich/stimmen wir zu, dass, wenn mein/unser Kind eine bestehende und/oder chronische Erkrankung hat, von meiner/unserer Seite sichergestellt werden muss, dass alle erforderlichen Behandlungen für die Erkrankung von der Krankenkasse übernommen werden, und dass, falls eine Krankenkasse sich weigert, die finanzielle Verantwortung für die von meinem/unserem Kind erhaltene Behandlung zu übernehmen, ich/wir diese übernehmen werden.

ALLGEMEINE HAFTUNGSFREISTELLUNG

Ich/Wir erkläre(n) mich/uns damit einverstanden, den Schulbezirk 37 (Delta) von allen finanziellen Verpflichtungen oder Verbindlichkeiten freizustellen, die meinem/unserem Kind möglicherweise entstehen, bzw. versprechen, für Schäden oder Verletzungen an Personen oder Eigentum, die mein/unser Kind während der Teilnahme am internationalen Schülerprogramm verursacht, aufzukommen.

Ich/Wir, als Eltern des Schülers, verstehe(n), dass der Schulbezirk 37 (Delta) nicht für Verluste oder Verletzungen verantwortlich ist, die meinem/unserem Kind auf Reisen entstehen. Sollte mein/unser Kind krank, verletzt oder arbeitsunfähig werden, darf der Schulbezirk die von ihm für notwendig erachteten Maßnahmen ergreifen, einschließlich der Sicherstellung ärztlicher Behandlung und des Transports meines/unseres Kindes zu uns nach Hause auf meine/unsere Kosten. Ich/wir entbinde(n) den Schulbezirk 37 (Delta) von jeglicher Haftung im Zusammenhang mit solchen Maßnahmen und bin/sind damit einverstanden, den Schulbezirk 37 (Delta) für solche Kosten zu entschädigen.

Mir/Uns ist bewusst, dass möglicherweise der Name, Fotos und Videoaufnahmen meines/unseres Kindes während des gesamten Programms zu Lehrzwecken angefertigt werden und dass diese in Zukunft auch für Werbezwecke im Bildungsbereich verwendet werden könnten.

Ich/Wir, die unterzeichnenden Eltern des Schülers, beantrage(n), dass mein/unser/ Sohn bzw. meine/unsere Tochter an allen Exkursionen, Club- oder Sportaktivitäten teilnehmen darf, die an Wochenenden oder vor, während oder nach der Schule stattfinden. Ich/wir erlaube/n dem/der Schüler/in, an all diesen außerschulischen Aktivitäten teilzunehmen. Ich/wir gewähre(n) dem Schulbezirk Delta auch das Recht, in meinem/unserem Namen Verichts- und Freistellungsformulare für Aktivitäten zu unterzeichnen, die als notwendig erachtet werden.

Mir/Uns als unterzeichnenden Eltern ist bekannt, dass mein/unser Sohn bzw. meine/unsere Tochter möglicherweise eine Reihe von Computeranwendungen verwendet, darunter auch Google Apps, Google Classroom, Microsoft, Zoom und My Blueprint. Ich/wir erteile(n) meinem/unserem Kind hiermit die Erlaubnis, diese Anwendungen zu benutzen, und mir/uns ist bewusst, dass ich/wir für deren angemessene Verwendung verantwortlich bin/sind.

Es gehört zu den Grundsätzen der für den Schulbezirk Delta zuständigen Schulbehörde, dass der Schulbezirk nicht für Verluste oder Ausgaben (Eltern/Schüler) haftet, die dadurch entstehen, dass der Schulbezirk aufgrund von Arbeitskonflikten, Pandemien, Schulschließungen, Witterungseinflüssen und anderen Ereignissen höherer Gewalt oder aus anderen Gründen, die sich seiner Kontrolle entziehen, nicht in der Lage ist, Unterricht anzubieten.

Mir/Uns ist bewusst, dass es für eine gelungene Erfahrung im internationalen Schülerprogramm im Schulbezirk Delta auf die regelmäßige Teilnahme am Unterricht, die Erledigung aller Hausaufgaben und Aufgaben und die Teilnahme an Klassenaktivitäten ankommt. Ich/wir nehme(n) zur Kenntnis, dass sich das International Student Program des Schulbezirks Delta das Recht vorbehält, Schülern eine Verlängerung für zukünftige Studienzeiten zu verweigern, wenn sie nicht alle in dieser Vereinbarung aufgeführten Erwartungen erfüllen und wenn ihre schulischen Leistungen zeigen, dass sie ihre Kurse nicht erfolgreich absolvieren können.

Außerdem erachten wir es als selbstverständlich, dass bei **unterlassener Offenlegung** von Angaben über die Fähigkeit eines Antragstellers, ein reguläres Studienprogramm erfolgreich zu absolvieren, der betreffende Antragsteller **ohne** Rückerstattung der Programmgebühr aus dem International Student Program ausgeschlossen werden kann.

Mir/Uns ist bewusst, dass es in der Verantwortung der Eltern liegt, sicherzustellen, dass alle Studiengenehmigungen und Visen vorhanden und auf dem neuesten Stand sind. Wenn die Studiengenehmigung nicht verlängert wird, hat dies Auswirkungen auf den Krankenversicherungsschutz (MSP), und es können zusätzliche Arztkosten anfallen.

Der Schulbezirk Delta behält sich das Recht vor, einen Antrag zu stornieren, wenn die Gebühren nicht rechtzeitig eingehen.

Wir, die Unterzeichnenden, haben alle Klauseln und Vorgaben dieser Vereinbarung, darunter auch die Vollmacht in medizinischen Belangen und die Allgemeine Haftungsfreistellung, gelesen und sind mit diesen einverstanden, und ich/wir werde(n) nach besten Kräften dafür sorgen, dass mein/unser Kind alle dargelegten Verpflichtungen einhält, und ich/wir erkläre(n), an alle Klauseln dieser Vereinbarung gebunden zu sein.

Mir/Uns ist bewusst, dass eine Nichteinhaltung jeglicher in dieser Vereinbarung dargelegten Verpflichtungen zur Verweisung aus dem International Student Program des Schulbezirks 37 (Delta) führt, und zwar ohne Anspruch auf Rückerstattung und unter Benachrichtigung der kanadischen Botschaft über die Entlassung des Schülers. Mir/uns ist auch bekannt, dass ein Verstoß gegen ein Strafgesetz zu strafrechtlichen Anklagen und Strafen führen kann.

Mir/Uns ist bewusst, dass dieser Vertrag, einschließlich aller Bedingungen und Vorgaben, auch für zukünftige Studienzeiträume und Verlängerungen bis zur Beendigung der Teilnahme des Schülers am International Program des Schulbezirks Delta gilt.

Mir/Uns ist bewusst, dass der Schulbezirk Delta ein Studienprogramm für Schüler bereitstellt. Der Schulbezirk Delta kann weder bestimmte Kurse, noch den Zugang zu bestimmten Clubs, Sportarten, Akademien oder außerschulischen Aktivitäten oder die Art der Durchführung von Kursen und/oder Aktivitäten garantieren.

ALLGEMEINE HAFTUNGSFREISTELLUNG

Ich/wir bestätige(n) und beglaubige(n), dass alle in diesem Antrag gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen

NAME DES SCHÜLERS (IN DRUCKBUCHSTABEN)	UNTERSCHRIFT DES SCHÜLERS	DATUM
NAME DES ELTERNTEILS/ERZIEHUNGS- BERECHTIGTEN (IN DRUCKBUCHSTABEN)	UNTERSCHRIFT DES ELTERNTEILS/ ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN	DATUM
NAME DES ELTERNTEILS/ERZIEHUNGS- BERECHTIGTEN (IN DRUCKBUCHSTABEN)	UNTERSCHRIFT DES ELTERNTEILS/ ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN	DATUM
NAME DES ZEUGEN (IN DRUCKBUCHSTABEN)	UNTERSCHRIFT DES ZEUGEN (<i>muss älter als 19 Jahre sein</i>)	DATUM

Ich/wir verstehen dass wir bei der Anmeldung zu den Internationalen Programmen des Delta School District Ihre zustimmung benötigen, um Informationen zu sammeln, zu verwenden und mit dem Bildungsministerium, dem Schulbezirk, den einzelnen Schulen, unseren Mitarbeitern, dem mit Ihrem Kind arbeitenden Bildungspersonal und der Gastgeberfamilie Ihres Kindes zu teilen sowie mit leiblichen Eltern und Personalvermittler, die auf dem Antragsformular angegeben sind. Zu den ausgetauschten Informationen gehören: Namen und Kontaktinformationen, Identifizierungsinformationen (einschließlich Schülernummern, Passnummern, Studiengenehmigungsnummern, Krankenversicherungsnummern), Geburtsdatum, persönliche Bildungsnummer, Gesundheits- und medizinische Informationen, Zensuren und Feedback von Lehrern, Informationen zu Bildungsbedürfnisse, Informationen über akademische Leistungen, Informationen über soziales, emotionales oder körperliches Wohlbefinden, Informationen über Verhalten, vorherigen Kursabschluss und andere Informationen, die zur effektiven Bereitstellung von Bildungsprogrammen und zur Unterstützung des Wohlbefindens der Schüler erforderlich sind.

NAME DES SCHÜLERS (IN DRUCKBUCHSTABEN)	UNTERSCHRIFT DES SCHÜLERS	DATUM
NAME DES ELTERNTEILS/ERZIEHUNGS-	UNTERSCHRIFT DES ELTERNTEILS/	DATUM

Bitte schicken Sie den ausgefüllten Antrag an:

Direktor
Delta School District International Student Program
4585 Harvest Drive
Delta, BC V4K 5B4
Kanada

E-Mail: Study@GoDelta.ca
Fax: 604-952-5383

Unvollständige Anträge werden nicht bearbeitet.

Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Antrag die folgenden Angaben enthält und dass die Anmeldegebühr entrichtet wurde. Rufen Sie den Link zur Bewerbung auf unserer Website auf, <https://www.GoDelta.ca/content/apply> auf, um zur Seite für die Kreditkartenzahlung zu gelangen.

MIT DER ANMELDUNG EINZUREICHEN:

- Ausgefülltes Anmeldeformular - (*samt unterschriebenen / paraphierten Seiten*)
- Sämtliche Zeugnisse/Schulunterlagen im Original, aus dem **laufenden** und den **vergangenen zwei Jahren** (in englischer Sprache)
Alle Zeugnisse und Schulunterlagen müssen mit einem Schulstempel beglaubigt worden sein.
- Nicht erstattungsfähige Anmeldegebühr in Höhe von 200 \$ (CAD) – zahlbar über:
<https://cimsweb.deltasd.bc.ca/publicconnect/DistrictPayOnline.aspx?id1=XV&id2=APPL>
- Kopie des Reisepasses
- Impfbescheinigungen

Gebührenzahlung durch **Banküberweisung:**

Delta School District
International Student Program
Bank # 003
Transit # 02800
Kontonummer 000-003-4
Swift Code: ROYCCAT2
Royal Bank of Canada
5205 - 48 Avenue
Delta, BC V4K 1W4 ***Bitte vergessen Sie nicht, den Namen des Schülers auf dem Überweisungsschein anzugeben***

oder Zahlung per **Scheck oder Wechsel**

Verwenden Sie einen "MICR-kodierten Scheck" oder Wechsel, zahlbar an:
Delta School District International Student Program.
Schecks müssen von der Bank bestätigt sein und an die Schulbehörde gesendet werden
Verzicht auf Unterbringung in einer Gastfamilie

Delta School District International Student Program

(Bitte nur unterschreiben, wenn Sie NICHT vom Gastfamilienprogramm des Schulbezirks Gebrauch machen möchten)

Ich/Wir, die Eltern/Erziehungsberechtigten von _____, möchten unsere eigenen Vorkehrungen für die Unterbringung meines/unseres Kindes in einer Gastfamilie treffen.

Mir/Uns ist bewusst, dass die Gastfamilie, die ich/wir für unser Kind ausgewählt habe(n), die Anforderungen des vom Schulbezirk Delta angebotenen Gastfamilienprogramms erfüllen sollte und dass die beaufsichtigenden Erwachsenen mindestens 25 Jahre alt sein müssen. Ich/wir werde/n die erwachsenen Angehörigen der Gastfamilie verpflichten, auf eigene Kosten eine Suche im Vorstrafenregister durchzuführen. Mir/Uns ist bewusst, dass dies vor dem Aufenthalt meines Kindes bei der Familie geschehen muss. Falls die Ergebnisse einer solchen Recherche Grund zur Annahme einer bestehenden Vorstrafe geben, muss der zuständige Schulbezirk benachrichtigt werden. Mir/Uns ist bewusst, dass der zuständige Schulbezirk bei nachweislichem Bestehen von Vorstrafen die Anmeldung meines/unseres Kindes ablehnen kann, wenn es in diesem Haushalt untergebracht ist.

Mir/Uns ist bewusst, dass der Schulbezirk Delta bei der Beurteilung oder Überwachung der Eignung der von uns ausgewählten Gastfamilie oder der Unterbringung, die sie unserem Kind anbieten kann, keine Verantwortung übernehmen wird.

Ich / wir verpflichte(n) mich / uns, den Schulbezirk Delta von jeglicher Haftung für Verletzungen, Verluste, Schäden oder Ausgaben freizustellen, die mir / uns oder unserem Kind entstehen oder entstehen können, und ich / wir werde(n) den Schulbezirk Delta von sämtlichen Kosten freistellen, die dem Schulbezirk Delta infolge der Unterbringung meines / unseres Kindes in einer von mir / uns arrangierten Gastfamilie entstehen können.

Ich/Wir werden unsere eigenen Vorkehrungen für eine gesetzliche Betreuung meines/unseres Kindes während seines Aufenthalts in Kanada treffen und die notariell beglaubigte Originaldokumentation über die Betreuung beim Schulbezirk Delta in einer für den Schulbezirk annehmbaren Form einreichen.

Mir/Uns ist bewusst, dass der private Betreuer während der Schulzeit meines Kindes in Kanada bleiben und auf Mitteilungen des Schulbezirks reagieren muss.

Ich/wir habe(n) diese Vereinbarung gelesen und erkläre(n) mich/uns mit den darin enthaltenen Bestimmungen und Bedingungen voll und ganz einverstanden.

_____ NAME DES ELTERNTEILS/ERZIEHUNGS- BERECHTIGTEN (IN DRUCKBUCHSTABEN)	_____ UNTERSCHRIFT DES ELTERNTEILS/ ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN	_____ DATUM
_____ NAME DES ELTERNTEILS/ERZIEHUNGS- BERECHTIGTEN (IN DRUCKBUCHSTABEN)	_____ UNTERSCHRIFT DES ELTERNTEILS/ ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN	_____ DATUM
_____ NAME DES ZEUGEN (IN DRUCKBUCHSTABEN)	_____ UNTERSCHRIFT DES ZEUGEN (muss älter als 19 Jahre sein)	_____ DATUM

**DELTA INTERNATIONAL STUDENT PROGRAM – ACTIVITIES WAIVER
CONSENT OF PARENT/GUARDIAN AND ACKNOWLEDGEMENT OF RISK**

Please read carefully. If this form is not signed and returned by the first day of attendance in Delta School District, your child will not be allowed to participate in the following activity(ies). By signing this form, you consent to your child’s participation in the following activities/destinations throughout the year:

- Camping
- Go-Karting
- Hiking
- Mountain Biking
- Rock Climbing
- Various sightseeing activities in Victoria, Whistler, and the Vancouver area
- Snow Sports (Skiing, Snowboarding, Snowshoeing, Sledding, Tubing, and others)
- Trampoline
- Water Sports (including swimming, boating, sailing, surfing, and others)
- Whale Watching
- Attending performances or professional sporting events
- Playland (Fright Night and/or day trips)

DATE(S): For the duration of attendance in Delta School District

METHOD OF TRANSPORTATION: Bus or Passenger Van or Host Parent/District Staff vehicles

SUPERVISION: Delta School District Staff

POTENTIAL KNOWN RISKS:

Variable and unforeseen risks may be associated with the recreational activities and travel to and from the activity listed above including unforeseen circumstances, weather or water conditions, horseplay, collisions with moving or fixed objects, slips, falls, injury by an animal, equipment failure or negligence on behalf of the operator, student failure to heed safety instructions, delayed rescue or accessibility, etc.

I grant permission for my son/daughter (student’s name) _____ to participate in a full range of these types of activities that will take place during the year. I grant Delta School District the right to sign activity waiver forms and release forms deemed necessary, on my behalf. I do waive and release all claims against Delta School District for injury, loss, damage, accident, or expense resulting from the student’s participation in the international student activities program.

Date:

Name of Parent/Legal Guardian 1

Name of Parent/Legal Guardian 2

Signature of Parent/Legal Guardian 1

Signature of Parent/Legal Guardian 2

**Delta School District, International Programs
4585 Harvest Drive, Delta, British Columbia
Canada V4K 5B4**

**Telephone: 604 952 5366
Facsimile: 604 952 5383
Study@GoDelta.ca
Go Delta.ca**